

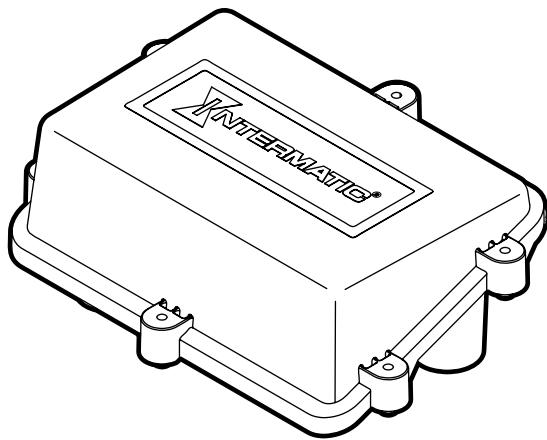


Spring Grove, Illinois 60081, États-Unis
www.intermatic.com

Boîtier de raccordement avec transformateur COMBOConnect^{MC}

Modèle PJBX52100

Manuel d'installation et d'utilisation



SECTION RELATIVE À LA SÉCURITÉ

⚠ Avertissement

Risque d'incendie ou d'électrocution

- Pour usage extérieur uniquement. Installez à 30 cm (12 po) (mesuré à partir de l'intérieur de la partie inférieure du boîtier) au-dessus du sol ou de la plage de la piscine, ou à une hauteur supérieure ou égale à 20,3 cm (8 po) en fonction de la disposition qui fournit la hauteur la plus élevée.
- Coupez l'alimentation des disjoncteurs ou éteignez les interrupteurs avant toute installation ou intervention. Plusieurs disjoncteurs ou sectionneurs peuvent être nécessaires pour mettre l'équipement hors tension lors de l'intervention.
- L'installation et le câblage doivent être réalisés conformément à l'article 680 du Code national de l'électricité, à la section 68 du Code canadien de l'électricité, et toutes les normes nationales et locales applicables.
- Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre d'une température nominale minimum de 90 °C pour tous les raccordements.
- Gardez toujours le couvercle en place lorsqu'aucune intervention n'est effectuée.
- Utilisez des cordons flexibles résistants à l'eau : 18/2 STW, 18/2 STOW, 18/2 SJTW, 16/2 SJTW, 16/2 STW, 14/2 SJTW, 14/2 STW pour toutes les connexions de charge.
- Utilisez un joint d'étanchéité pour conduit afin d'isoler le cordon.
- Branchez les prises fournies dans toutes les ouvertures non utilisées.
- Pour les installations au Canada, installez un bloc d'alimentation à au moins 1,5 m (5 pi) de la piscine ou du spa, et à au moins 3,05 m (10 pi) d'une fontaine. Si le bloc d'alimentation est installé à moins de 3,05 m (10 pi) d'une piscine ou d'un spa, reliez-le à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre.
- INSTALLATEUR : Reliez le conducteur de mise à la terre du circuit de dérivation à la borne du conducteur de mise à la terre d'équipement du tableau de commande. La borne doit être directement reliée au boîtier du tableau de commande.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le boîtier de raccordement avec transformateur COMBOConnect^{MC} (PJBX52100) offre une connexion sûre et fiable pour un maximum de cinq projecteurs basse tension de piscine, de spa ou paysagers. Le boîtier de raccordement polymérique imperméable est équipé d'un transformateur de sécurité intégré de 100 W qui fournit une alimentation de 12 ou 13 V CA.

Caractéristiques

Tension d'entrée	120 V CA	Puissance de la lampe	100 W max.
Intensité du courant d'entrée	1 A max.	Épaisseur maximale du fil	AWG n° 4, massif ou toronné
Fréquence	60 Hz	Épaisseur minimale du fil	AWG n° 18
Ports d'entrée	2	Dimensions (L x l x H)	29,8 x 21,6 x 10,8 cm (11-3/4 x 8-1/2 x 4-1/4 po)
Tension de sortie	12 V CA ou 13 V CA	Réglages du couple des vis de la borne	AWG n° 4 à 6 : 3,95 Nm (35 lb-po) AWG n° 8 : 2,82 Nm (25 lb-po) AWG n° 10 à 18 : 2,26 Nm (20 lb-po)
Ports de sortie	5		

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- (1) boîtier de raccordement avec transformateur
- (5) obturateurs de conduit
- (7) bagues de réducteur de conduit de 1,3 cm à 1,9 cm (1/2 po à 3/4 po)
- (5) réducteurs de tension pour cordon
- (16) vis pour couvercle et vis de réducteurs de tension

Non inclus : Support de montage pour mur ou poteau (modèle PA119)

INSTALLATION – BOÎTIER DE RACCORDEMENT AVEC TRANSFORMATEUR

Remarque : Pour connaître les instructions concernant l'éclairage paysager basse tension, référez-vous à la rubrique « Installation – Éclairage paysager basse tension », page 6.

Montage du boîtier de raccordement avec transformateur

1. Déterminez l'emplacement adéquat pour le boîtier de raccordement avec transformateur. Voir FIG. 1 pour les renseignements concernant l'emplacement.
2. Fixez le boîtier de raccordement avec transformateur avec des tiges de 1,9 cm ($\frac{3}{4}$ po). Voir FIG. 2 pour en savoir plus sur le montage des tiges.

Remarque : Un support de montage pour mur ou poteau en option (modèle PA119) est disponible pour les montages muraux ou sur poteau.

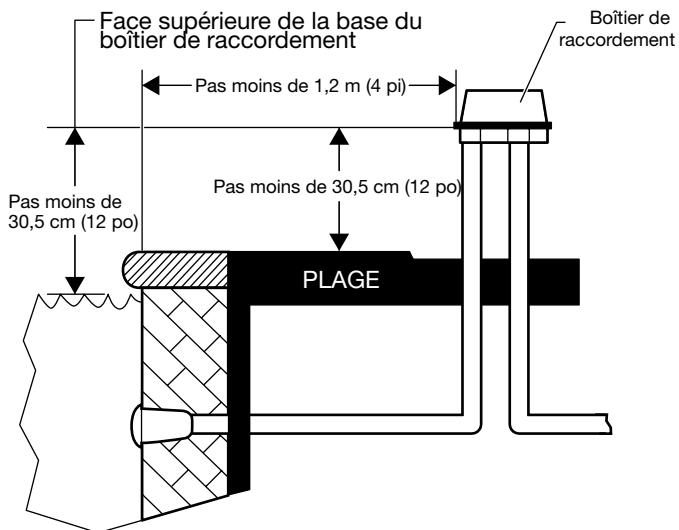


FIG. 1. Emplacement du boîtier de raccordement avec transformateur

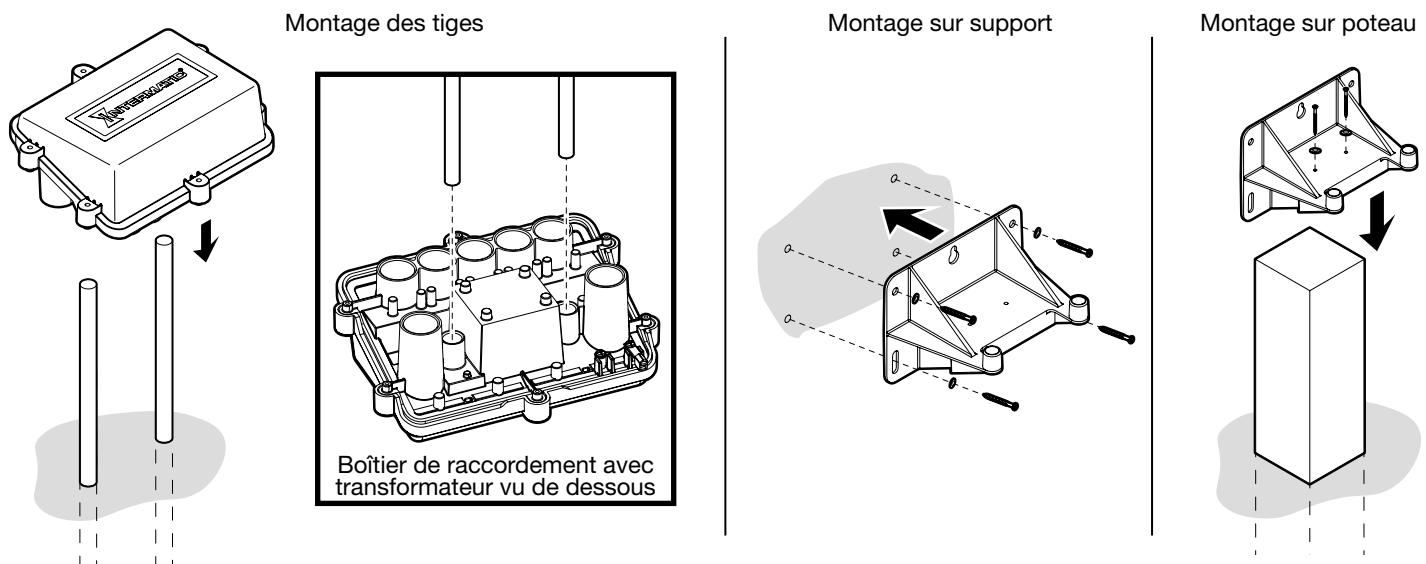


FIG. 2. Options de montage

Câblage

- Remarque :** Utilisez uniquement des conduits non métalliques lorsque vous installez le PJBX52100.
1. Déterminez la taille adéquate du conduit non métallique.
 2. Évaluez le nombre de conduits nécessaires pour l'installation.
 3. Reliez les conduits non métalliques haute et basse tension au boîtier de raccordement avec transformateur. Voir FIG. 3 pour connaître l'emplacement des ouvertures de conduit.
 4. Attachez le conduit au boîtier de raccordement avec transformateur en fonction de la taille de conduit utilisée :

Remarque : L'adhésif à solvant pour PVC permet de coller le conduit au boîtier de raccordement avec transformateur. Respectez les instructions du fabricant lorsque vous appliquez l'adhésif à solvant pour PVC. Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC conformément aux instructions du fabricant pour assurer une bonne adhésion.

- a. Pour un conduit de 2,5 cm (1 po) (voir FIG. 4) :
 - Coupez au même niveau la section du conduit à insérer dans le boîtier de raccordement avec transformateur.
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour de la partie supérieure du conduit de 2,5 cm (1 po) conformément aux instructions du fabricant d'adhésif.
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour du diamètre interne de l'ouverture du conduit.
 - Insérez la section du conduit dans l'ouverture du conduit du boîtier de raccordement avec transformateur jusqu'à ce qu'elle atteigne les butées.
 - Répétez le processus pour chaque section de conduit jusqu'à ce que les ouvertures de conduit nécessaires soient remplies.
- b. Pour les conduits de 1,9 cm (¾ po) (voir FIG. 5 et FIG. 6) :
 - Cassez la languette de l'une des bagues du réducteur de conduit incluses.
 - Fixer la bague du réducteur de conduit pour le conduit de 1,9 cm (¾ po) sur l'ouverture du conduit :
 - » Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour du diamètre interne de l'ouverture du conduit.
 - » Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour de la circonférence extérieure de la petite ouverture de la bague du réducteur de conduit.
 - Insérez la bague du réducteur de conduit dans l'ouverture du conduit, d'abord dans la petite ouverture jusqu'aux butées dans le plastique.
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour de la partie supérieure du conduit de 2,5 cm (1 po) conformément aux instructions du fabricant d'adhésif.

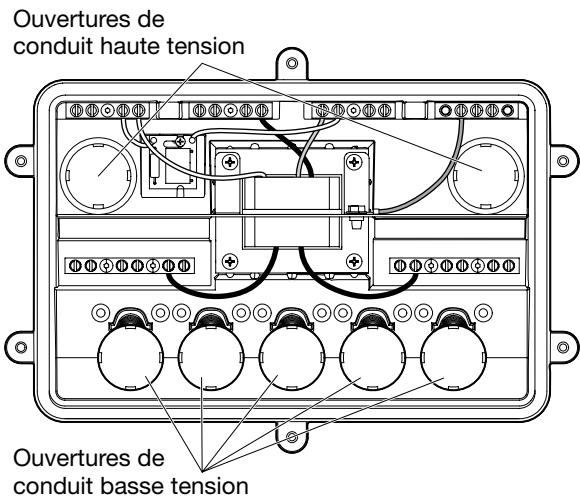


FIG. 3. Ouvertures de conduit du boîtier de raccordement avec transformateur

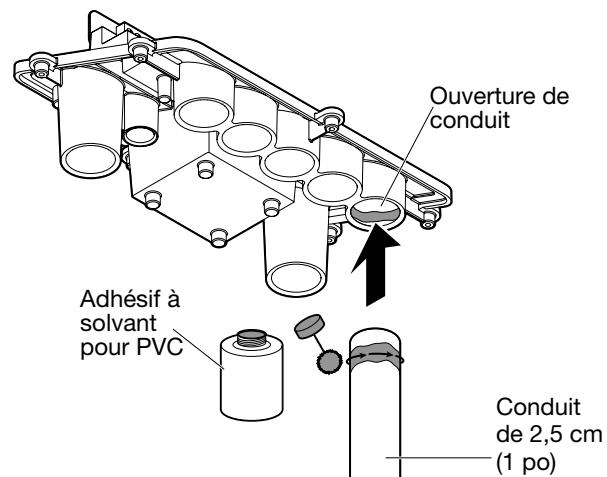


FIG. 4. Utilisation d'un conduit de 2,5 cm (1 po)

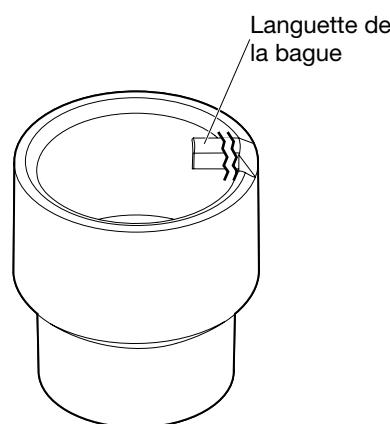


FIG. 5. Languette de la bague du réducteur de conduit

- Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour du diamètre interne de la bague du réducteur de conduit.
 - Insérez le conduit dans la bague du réducteur de conduit jusqu'à ce qu'il atteigne les butées.
 - Répétez le processus pour chaque section de conduit jusqu'à ce que les ouvertures de conduit nécessaires soient remplies.
- c. Pour un conduit de 1,3 cm (1/2 po) (voir FIG. 7) :
- Fixez la bague du réducteur de conduit pour le conduit de 1,3 cm (1/2 po) sur l'ouverture du conduit :
 - » Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour du diamètre interne de l'ouverture du conduit.
 - » Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour de la circonference extérieure de la plus grande ouverture de la bague du réducteur de conduit.
 - Insérez la bague du réducteur de conduit dans l'ouverture du conduit, d'abord dans la plus grande ouverture jusqu'aux butées dans le plastique.
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour de la partie supérieure du conduit de 2,5 cm (1 po) conformément aux instructions du fabricant d'adhésif.
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour du diamètre interne de la bague du réducteur de conduit.
 - Insérez le conduit dans la bague du réducteur de conduit jusqu'à ce qu'il atteigne les butées.
 - Répétez le processus pour chaque section de conduit jusqu'à ce que les ouvertures de conduit nécessaires soient remplies.
5. Reliez la cosse d'attache externe du boîtier de raccordement avec transformateur au réseau de liaison équipotentielle si le Code local ou national de l'électricité l'impose.

Remarque : Consultez les avertissements dans la section relative à la sécurité avant de procéder.

- Retirez les conducteurs d'alimentation de la source d'alimentation et connectez-les au boîtier de raccordement avec transformateur. Voir FIG. 8 pour connaître les emplacements de l'entrée de l'alimentation.
- Effectuez les raccordements de câblage. Voir FIG. 8.
 - Branchez le fil de terre à la borne de la terre.
 - Connectez le conducteur neutre au bornier « neutre ».
 - Connectez le conducteur L1 (120 V) :
 - à l'entrée 120 V (A) pour la sortie 12 V, ou à
 - l'entrée 120 V (B) pour la sortie 13 V.

Remarque : N'effectuez PAS de branchement simultané aux deux borniers de l'entrée de 120 V (A) et (B).

- Serrez les vis de la borne à 2,2 Nm (20 lb-po).

Remarque : La connexion par défaut, effectuée en usine du circuit de filtre antiparasite, relie le bornier « neutre » au bornier de « l'entrée 120 V (A) » pour une sortie 12 V CA. Si une sortie 13 V CA s'avère nécessaire, recâblez le filtre antiparasite de la connexion de « l'entrée 120 V (A) » à la connexion de « l'entrée 120 V (B) ». Voir FIG. 8.

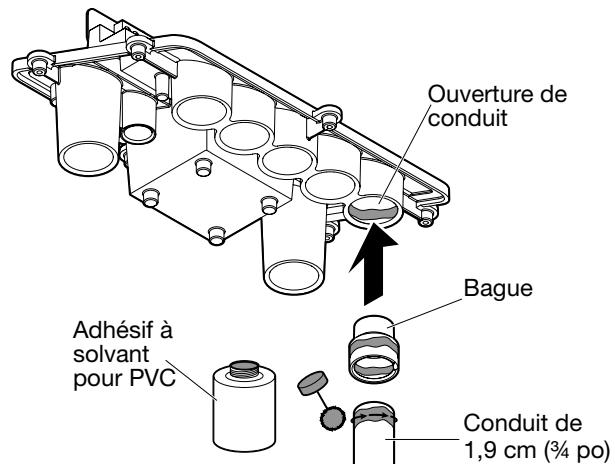


FIG. 6. Utilisation d'un conduit de 1,9 cm (3/4 po)

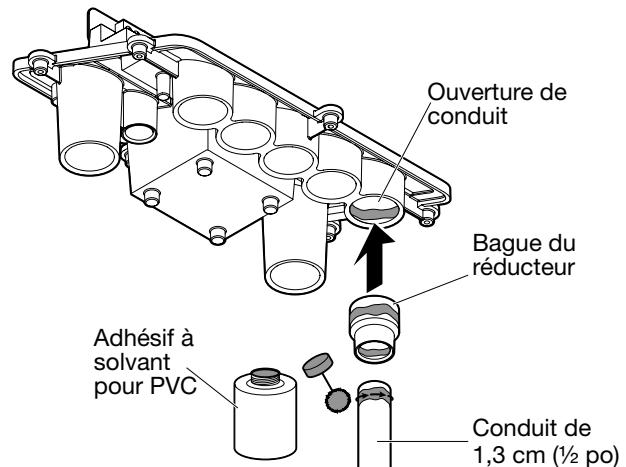


FIG. 7. Utilisation d'un conduit de 1,3 cm (1/2 po)

Remarque : N'effectuez PAS de branchement simultané aux deux borniers de l'entrée de 120 V (A) et (B).

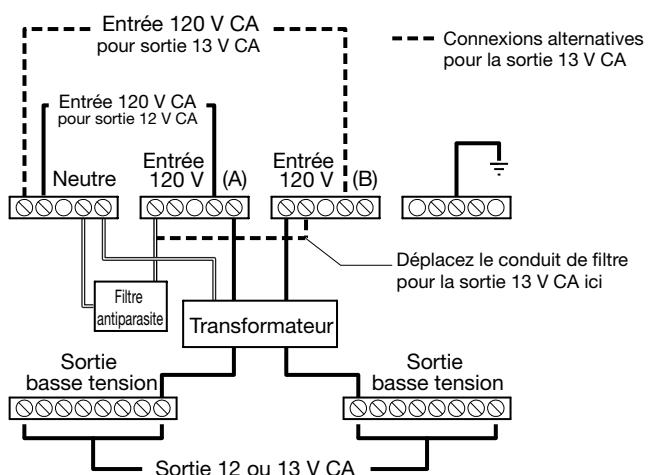


FIG. 8. Emplacement du câblage

8. Retirez les cordons basse tension des lampes et branchez-les au boîtier de raccordement avec transformateur.
9. Connectez les cordons de la lampe aux bornes de sortie basse tension. Serrez les vis de la borne de raccordement à 2,2 Nm (20 lb-po).
10. Installez le(s) réducteur(s) de tension pour cordon à basse tension. Voir FIG. 9 :
 - Orientez le collier en fonction du diamètre du câble utilisé :
 - Pour les câbles n° 16-2 et 18-2, installez les colliers avec la flèche pointant vers le bas.
 - Pour les câbles n° 14-2, installez les colliers avec la flèche pointant vers le haut.
 - Serrez les vis de manière homogène jusqu'à ce qu'elles soient bien en place.
 - Répétez le processus pour toutes les ouvertures de conduit basse tension utilisées.
11. Une fois le câblage terminé, installez le joint d'étanchéité autour des cordons basse tension au niveau des ouvertures du conduit. Le joint d'étanchéité doit couvrir le conduit autour des cordons pour éviter que l'eau ne s'infiltra dans le boîtier de raccordement avec transformateur.
12. Isolez les ouvertures de conduit non utilisées à l'aide des obturateurs de conduit fournis. Voir FIG. 10 :
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC, conformément aux instructions du fabricant de l'adhésif, sur la circonférence de l'obturateur de conduit.
 - Appliquez l'adhésif à solvant pour PVC autour du diamètre interne de l'ouverture du conduit.
 - Insérez l'obturateur de conduit jusqu'à ce qu'il soit entièrement inséré dans l'ouverture du conduit.
 - Répétez le processus pour chaque obturateur de conduit jusqu'à ce que les ouvertures du conduit inutilisées soient rendues étanches.
13. Fixez le couvercle à l'aide des six vis pour couvercle fournies. Serrez-les de manière homogène jusqu'à ce qu'elles soient bien positionnées. Serrez toutes les vis à 2,1 Nm (19 lb-po) Voir FIG. 11.
14. Rétablissez l'alimentation électrique.

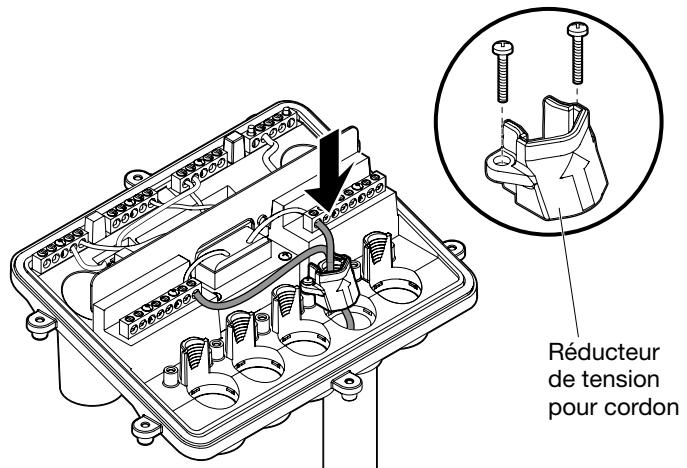


FIG. 9. Emplacements du réducteur de tension

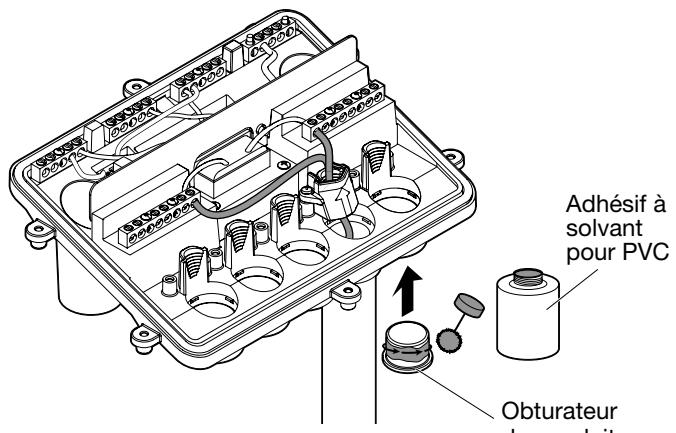


FIG. 10. Fixation des obturateurs de conduit

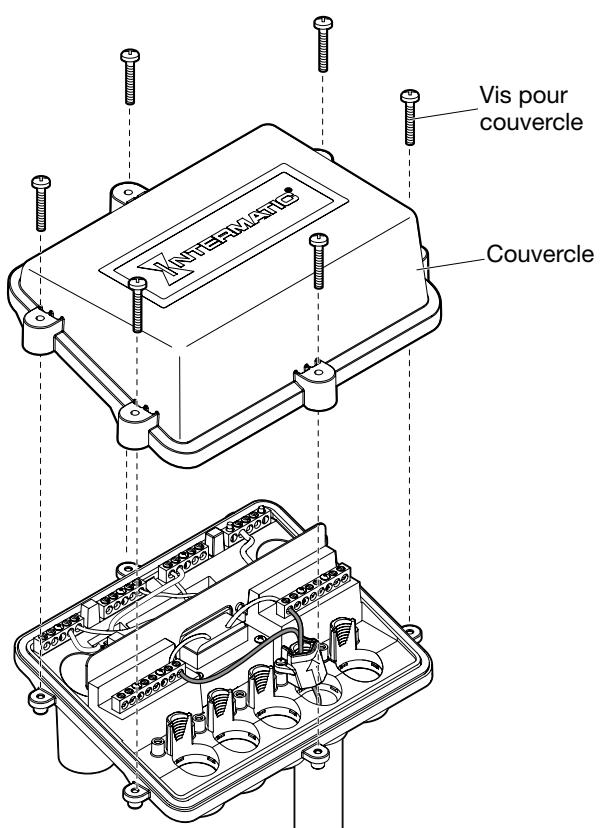


FIG. 11. Fixation du couvercle

INSTALLATION – ÉCLAIRAGE PAYSAGER BASSE TENSION

! Avertissement

Risque d'incendie ou d'électrocution

- Coupez l'alimentation aux disjoncteurs ou aux sectionneurs avant toute installation ou toute intervention.
- Plusieurs disjoncteurs ou sectionneurs peuvent être nécessaires pour mettre l'équipement hors tension lors de l'intervention.
- L'installation et le câblage doivent être réalisés conformément à l'article 680 du Code national de l'électricité, à la section 68 du Code canadien de l'électricité, et toutes les normes nationales et locales applicables.
- Gardez toujours le couvercle en place lorsqu'aucune intervention n'est effectuée.
- Pour usage extérieur uniquement. Installez à 30 cm (12 po) au-dessus du sol.
- Utilisable avec un projecteur immergé.
- Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre d'une température nominale minimum 90 °C pour tous les raccordements.
- Installez un bloc d'alimentation à au moins 1,5 m (5 pi) de la piscine ou du spa et à au moins 3,05 m (10 pi) d'une fontaine. Si le bloc d'alimentation est installé à moins de 3,05 m (10 pi) d'une piscine ou d'un spa, reliez-le à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre.
- À utiliser sur un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite de terre de classe A.
- À utiliser avec des systèmes d'éclairage paysager.
- Cet appareil est reconnu comme faisant partie d'un système d'éclairage paysager dont l'adaptation de la combinaison doit être déterminée par le CSA ou les autorités locales d'inspection compétentes.
- Les systèmes d'éclairage paysager sont destinés à un usage extérieur uniquement.
- Ils ne doivent pas être utilisés dans les logements.
- Les câbles basse tension doivent être enterrés à 15,2 cm (6 po) maximum afin d'être raccordés au câble basse tension principal.

Pour l'éclairage paysager basse tension :

1. Utilisez l'une des configurations de montage décrites dans la rubrique « Montage du boîtier de raccordement avec transformateur », page 2 pour installer le boîtier de raccordement avec transformateur.
2. Pour câbler le boîtier de raccordement avec transformateur, suivez les instructions de câblage à l'exception de ce qui suit :
 - L'utilisation de conduit n'est pas nécessaire lors de l'installation pour des applications d'éclairage paysager basse tension.
 - L'utilisation de joint d'étanchéité n'est pas nécessaire lors de l'installation pour des applications d'éclairage paysager basse tension.
 - L'utilisation de réducteur de tension n'est pas nécessaire lors de l'installation pour des applications d'éclairage paysager basse tension.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Si, pendant la période de garantie indiquée, le produit présente une défaillance en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated le réparera ou le remplacera, à sa seule discrétion, et sans aucun frais. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur initial et n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages subis par les unités résultant d'un accident, d'une chute ou d'une mauvaise manipulation, de catastrophes naturelles ou d'une utilisation imprudente; (b) aux unités qui ont subi une réparation non autorisée, ont été ouvertes, démontées ou autrement modifiées; (c) aux unités non utilisées conformément aux instructions; (d) aux dommages dépassant le coût du produit; (e) aux lampes scellées ou aux ampoules de lampe, DEL et batteries; (f) à la finition de toute partie du produit, telle que la surface ou le vieillissement, car celle-ci est considérée comme une usure normale; (g) aux dommages lors du transport, aux coûts d'installation initiale, aux coûts de retrait ou coûts de réinstallation.

INTERMATIC INCORPORATED DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. IL EST AINSI POSSIBLE QUE LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LA GARANTIE SUR LA QUALITÉ MARCHANDE ET LA GARANTIE DE COMPATIBILITÉ AVEC UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SONT, PAR CONSÉQUENT, MODIFIÉES DE MANIÈRE À EXISTER UNIQUEMENT TELLES QUE PRÉSENTÉES DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE, ET DOIVENT AVOIR LA MÊME DURÉE QUE LA PÉRIODE DE GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. IL EST AINSI POSSIBLE QUE LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS.

Ce service de garantie est disponible (a) en retournant le produit au vendeur auprès duquel l'unité a été achetée ou (b) en remplissant un formulaire en ligne de réclamation de garantie sur www.intermatic.com. La présente garantie est offerte par : Intermatic Incorporated, Customer Service, 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Pour les services de garantie, accédez à la page suivante : <http://www.intermatic.com> ouappelez au 815-675-7000.

En raison de son engagement permanent en matière de recherche et d'amélioration, Intermatic Incorporated se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques et le contenu de la présente documentation et décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages, directs ou indirects, causés par le fait de se fier au contenu présenté.